Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Capolago Flyers I	1L
CLUB 2	Down Shakers Oberbipp I	1L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Capolago	Date / Datum / Date / Data	05.05.2018
Start / Beginn / Début / Inizio	18:00	End / Ende / Fin / Fine	20:22
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	CB27		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	43

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	97202	FELAPPI Paolo	
Official scorer / Marqueur	208173	BERNASCONI Gabriella	
Referee 1 / Arbitre 1	207415	ARRIGONI Brenno	
Referee 2 / Arbitre 2	20907	QUIRICI Loris	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	2
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	3
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	3
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	3	8

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Down Shakers Oberbipp I

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.: rapporto

1 Capolago Flyers I

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
74	C	ZANDA Francesco				205124
90	A	FIBIOLI Carlo				20142
22	G	CETTI Nikolas	X	X	X	201101
	G					
15		COSTA Natan				202496
72		CASELLINI Damiano				99097
21		REALINI Athos				2308
62		BACCIARINI Pietro				217275
96		VALLI Pascal				2124
7		LARGHI Marco				30032
50		GAETA Christian				203463

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome: HÜRSCHLER Walter — Signature — 202523

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
01:50	74	7	1				
08:43	50	72	2				
42:13	21	7	3				
				TOTAL			3
				TIME OUT		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
20:26	62	2	20:55	E
25:17	96	2	26:01	B1
35:21	15	2	37:21	G1
35:21	15	2	39:21	V1
38:52	50	2	40:52	G1
49:24	15	2	51:32	V1
49:24	15	2	49:32	A
52:48	21	5	57:48	C1
56:40	72	2	58:40	D
57:45	74	2	59:20	V2
59:11	15	2	60:00	A
59:11	AC	2	60:00	T
59:11	AC	20	60:00	O
TOTAL			47 min	

2 Down Shakers Oberbipp I

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
91	C	BÜRGIN Fabian				215605
96	A	STAMPFLI Kyle				216754
1	G	CHEHAB Jean-Luc	X	X	X	216353
20	G	FLURY Dario				210090
18		WALTHER Ricky				208100
13		WALTHER Ken				208102
88		WALTHER Luca				208101
71		REBER Dennis				211131
17		REBER Jan				211132
7		JEGEN Yannick				217025

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome: BREISINGER Matthias — Signature — 210089

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
15:39	88	13	1				
18:32	17	7	2				
20:55	96	7	3				
26:01	18	71	4				
34:30	18	13	5				
42:57	71	7	6				
49:32	91	17	7				
59:20	13	91	8				
				TOTAL			8
				TIME OUT		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
05:45	71	2	07:45	G1
22:53	17	2	24:53	J1
27:31	18	2	29:31	D
38:52	88	2	40:52	G1
43:59	96	2	45:59	K1
45:28	18	2	47:28	G1
52:48	88	2	54:48	C1
53:09	7	2	55:09	H
59:11	18	2	60:00	A
TOTAL			18 min	